

由本年起，社研将会定期出刊电子刊物《社言》，以加强与会员及社福同工的沟通。第一期除了报告我们的工作动向外，亦藉这个平台发布社研与香港大学社会工作及社会行政学系合作的《留港社工的学习、工作和生活研究》报告结果。

研究

留港社工的学习、工作和生活研究

社会服务发展研究中心

香港大学社会工作及社会行政学系研究团队：徐永德、何宇飞、付媛媛、吴苏美、王路琛

2017年3月

研究背景

随着国家改革开放和经济快速发展，国内学生到海外留学已经成为一种风尚。根据香港集思会(2013)「港漂」的研究发现，到香港留学对内地学生有很大的吸引力。根据国内一些新闻网站报道，每年内地学生的人数占八间大学学生总数的10%到15%，在非本地生的群体中内地学生的比例也是最多的。2008年港府开放留港政策后，内地学生毕业后留港人数也是按年递增：接近一半的毕业生选择了留港（日照网2017-02-03）。现时本港有四间大学的社工硕士课程招收国内学生，每年约共有百多名毕业生。部份毕业生留港工作，而这部份毕业生中，绝大部份都从事社工工作。他们更已成立「内地留港社会工作者发展协会」，成员已有二百多人。

现时有关内地学生在香港读书和毕业之后留港工作情况的香港研究数量有限，亦未有任何研究是涉及留港社工这个组群，因此相关的文献及研究资料十分缺乏。本研究尝试针对社工同学在这几年间的生活和学习作出初步研究，主要研究目的在于通过了解他们修读和从事社工的相关问题，从而帮助本地学院、社会服务机构等作出相应调整，好让这个群体能在本港学习、工作、以至生活都更畅顺和成功，为香港和国内未来社工发展作出贡献。「社会服务发展研究中心」素来努力推动社会服务的发展，尤其一直致力于两地社会工作的交流与合作。在这背景下，主要研究员草拟了一份研究计划书向该中心提交申请研究经费资助，并得到慷慨支持，研究团队在2016年二至十二月进行有关研究工作。研究团队谨此致谢。

研究方法

本研究采用「定性」(qualitative)方法，以非结构性而深入面谈 (semi-structured in-depth interviews) 的方法了解部份留港社工毕业生的生活、学习和工作等方面的经历和感受。研究是采用非概率抽样方法，透过研究人员个人的网络 and 不同院校的朋辈网络，邀请相熟的留港社工硕士毕业生接受访问，亦有由一名受访者再介绍另一名受访者接受访问，访谈时间由个半至二小时。在2016年二至十二月期间共访问了21位来自三间不同大学的社工硕士毕业生。之后将访谈录音转为文字予以编码及分析，然后撰写报告。此外，本研究亦部分采用了王路琛研究员在其硕士论文中所得的15个访谈结果。因此本研究共涉及36个个案。

研究结果

研究对象背景资料

在 21 名受访者中全部都是女性；或许是由于社工这个专业都是倾向较多女性攻读和从事的工作。他们大都是毕业于香港中文大学(10 位)或香港大学(10 位)，另外 1 位是毕业于城市大学。受访者的年龄约二十多至三十多岁，他们毕业于 2007 至 2016 年间。研究期间有 2 位是没有工作、4 位从事非社工工作、其余 15 位都是从事社工行业。他们当中有 8 位修读硕士课程之前是社工本科毕业，11 人本科不是社工。

选择修读社工硕士和选择香港的原因

他们来港修读社工专业的原因十分多样化，对于部分在本科已修读社工专业的同学来说，他们希望获得进一步深化专业水平的机会而选择在香港修读社工专业。部分本科不是社工专业的受访者，因为参与义务工作了解到社会服务，因此选读社工专业。此外，亦有一些同学原本打算到海外求学，但考虑到香港是一个华人社会，应该较为适应，亦可以将港从事社工的经验带回国内实践。其中一个较为特别的原因是由于部分同学在读本科的时候，有机会来港参与交流活动，接触到部分社工或者社福机构，因而产生对社工的兴趣。另一方面，是他们在国内的老师部分亦是来自香港毕业回国，并介绍有关香港读书和工作的情况，因此令部分同学对来港读书和从事社工产生了兴趣。

在港学习与生活经历

研究人员想了解受访者如何看待香港的教学模式，以及学生能否将课堂所学应用到实质工作上。学习方面，研究发现香港在教学上，更加注重引导学生辩证思考，相应地，学生的参与性和自主性也较国内更高。以下引述部份访谈内容(下同)

- 大陆的教育虽然说鼓励自主性学习，但没有体现在对成果的检验上，而香港会在整个的学习过程中及成果上贯彻落实下去。
- 大陆是“授人以鱼”。香港就是“授人以鱼，不如授人以渔”。觉得香港这边更多的是一种启发式教学。

社工实习方面，受访者认为香港能够提供一些较为专业的实践机会。部分同学表示在机构实习期间未必能够得到足够的支持，或许由于部分机构或同事见到国内同学广东话交流沟通难免有些许阻碍，因而少了一些沟通。另一方面，一些受访的学生承认自己亦未必十分主动接触中心同工。语言也成为实习过程中工作成功感的一项影响因素，因此国内同学若能及早掌握广东话，便能让他们得到更多选择本地实习机构的机会，也会更容易与本地同工建立良好关系，从而促进他们对社工专业身份的认同。日常生活方面，不少受访者都表示，香港的生活节奏急速而且消费相当高，尤其是租金；最明显的问题是居住环境狭窄，相对于国内的情况更是强差人意。另一方面，不少非广东省的国内同学，在港初期难免出现不少沟通的问题。

文化或价值矛盾或冲击

首先，在社工价值方面，部分在国内已取得本科社工学位的同学表示，社工课程所涉及的观念和价值，两地没有很大的差异。反而在日常生活中，透过与香港人的接触，和对社会整体气氛的了解，颇多被

访者认为国内与香港在某些文化价值方面有一定的差异。例如，部分被访者认为国内较为重视集体主义；如对国家的认同，相对于香港的那种重视个人权利，两者似乎有一定的差异。由于被访对象刚好遇上 2014 年「占中运动」及后来激发的社会矛盾，尤其是中港矛盾，因此，在他们实习期间又或在日常生活中，不时遇到一些港人不友善的态度，甚至在与同事相处之间出现一些意见分歧。

- 香港是一个更有秩序、更公平的地方，相对来说靠的是个人能力。
- 我觉得香港更加注重个人化需要，比较追求自由民主。内地整体和集体主义观念，大局观念比较强。
- 就是在中港矛盾比较严重的时候，你在办公室会听到很多同事，直言不讳的讨论这些，而且用词十分难听，这时你也要学会生存。
- 我是公司唯一的内地人，他们有时候在给你一些任务时，会有点不放心你，你需要更加努力来证明你自己，才可得到公平的待遇。

选择继续留港还是回国

不少被访者对返回国内从事社工有一定矛盾的心态。一方面他们知道国家会大力推动社会福利及社会工作培训，另一方面现时国内社工仍是发展初阶，因此社会上的认受性仍未算很高，薪酬普遍偏低。因此打算留港三数年然后才返回国内从事社工，甚至可能由于在港的经验累积而可以得到机构督导的岗位。但无论如何，国内社工的薪酬都比香港相差甚远，所以留港的倾向亦较高。部分同学亦表示，来港读硕士所涉及的开支也是相当多，若返回国内从事社工，感觉是项教育投资不划算。

对社工硕士课程建议

他们认为学校应该提供更加多支持与国内同学，让他们更早、更容易适应本地生活和学习的节奏。在课程收生人数和上课规模方面，颇多同学认为人数太多。在是否需要刻意促进国内同学与本地同学之间互动，还是顺其自然，这问题上有不同的意见。亦有同学反映受到老师或导师的压力，期望所有社工毕业生都必须从事社工，否则会带来道德上的压力。他们还表示部分实习导师未必十分了解国内情况，需要改善。

会否推荐其他国内同学来港读社工和给未来来港读社工同学的建议

相当多的被访者都表示会推荐国内的同学来港读社工课程，因为香港的社工专业发展较为成熟，社会服务的基础建设也较为健全和多样化，能够提供较广泛和深入的学习机会。而且社工课程对个人成长亦有一定帮助。他们建议来港读社工的国内同学，应事先了解香港的文化和环境；价值观念上需要调整自己，以更开放的心态去应对多元化。另外，在遇到情绪上的困惑时要学识主动地去寻求资源。最好能够事先学习广东话并参与义工工作，以了解社会工作并尽快适应在港生活。应主动关注社会时事，可与实习机构的同工或将来的本地同事/朋友多一些讨论的话题。

- 来读社工的话...还是觉得很值得的。尤其是个人成长方面，收获是非常大的。...读社工的过程，也是不断认识自己的一个过程。
- 留港社工需要改善的地方.....第一个肯定是语言方面，第二个可能就是香港一些资源的一些了解，就是对他们来说是 common sense 的东西，然后专业知识方面也是需要提升的。

研究结果总结

本研究的局限是未能做到随机抽样，而且样本数目少，缺乏代表性，因此有关结果未能够普遍地应用至所有留港社工学生。虽然如此，本研究的结果还是能为此群体提供一定程度的参考意见，为相关机构/人员带来实际的参考作用。整体来说，大部分受访者都对在港攻读社工硕士持正面态度，亦有相当多毕业同学有意留港从事社工。语言确是一个需要攻坚的困难，同时亦需要他们紧密地与本地时事接轨，亦需主动与本地同学/同工，甚至社会上其他人多接触，以增加了解，减少误会。

研究团队基于这个小规模的研究结果提出以下初步的一些建议，提供社工课程的院校或有需要在课程设计、授课过程、甚至师资培训方面有所调适，尤其是在安排实习、与机构联络沟通、了解国内同学的特色和需要方面作出相应的配合。正如 Wang (2016) 研究的一项重要发现就是：若同学能够在实习期间有工作满足感，他们便会更容易产生对社工专业的身份认同。在学院方面可以投放更多资源，为国内同学提供更恰当的支持辅导；例如可考虑为毕业同学提供跟进服务，在他们毕业首年仍然维持与他们联系，甚至安排一些师兄师姐成为他们的「师友」，协助他们适应在港工作的情况。在机构方面，鉴于社工学生面对实习时的挑战，尤其必须理解到国内同学在语言、生活习惯、文化等各方面都未必适应香港的情况，若条件许可，可尽量安排实习机构较为有经验的同工为实习同学作为小导师，协助他们在实习期间适应和解决困难。至于国内同学，他们需要事先作好准备，并持有开放的态度，主动积极地面对有关挑战，并寻求他人协助。他们亦需要尽快学会广东话，以更容易与本地同学、实习机构的同工、服务使用者能够顺畅地沟通。

是次研究由于各种局限，只可以作为一个初步分析。如果未来条件成熟，可以在定性研究的基础上扩大样本量，开展问卷调查和定量研究。让未来此群体的研究可以持续和更深入，也期待各有关院校、机构、个人以至政府有关部门，一同开展探讨，共同推动社会对留港社工相关议题的认识，并作出相应的措施甚至政策。

参考文献

1. 黎黄霭玲、陆伟棋、唐希文和赵僖 (2013)。《「港漂」看香港—内地来港留学及工作人士的心态及处境研究》。香港：香港集思会。
2. “内地生留学香港，你所关心的问题，可能都在这里” (日照网 2017-02-03)
3. Wang Lu Chen, Caleb (2016) An exploratory study on the effect of placement affecting the development of professional identity of MSW students in HKU. Unpublished master's thesis. Hong Kong: The University of Hong Kong.

如有兴趣阅读研究报告完整版，可以[按此](#)下载。

工作報告

2017 年周年會員大會

2017 年 12 月 13 日社研舉行周年會員大會，並順利選出 2018 年理事會。邱浩波主席報告 2017 年會務發展，在 2017 年，社研在內地督導培訓、研究、青年議會、交流考察及出版方面也取得不同的成績。在過去 10 年社研為內地提供社工專業督導/顧問服務成績已見成效，隨着東莞計劃及其他廣東省計劃相繼結束，社研也需要調整工作策略和方向，繼續邁步向前，持續發展。本年為社研成立二十周年，我們會舉行不同的慶祝活動。



社研周年會員大會

同時，社研青年議會周年大會亦於同日舉行，並選出來屆的委員。青年議會主席卓冰峰先生感謝本屆委員的付出，並盼望在新一屆青年議會工作中，各委員秉承「燃亮兩地社工情」的使命，繼續做好培訓、研究、交流及網絡的工作，推動兩地社會工作發展。

<解讀中共十九大報告>座談會

<解讀中共十九大報告> 座談會於 2017 年 12 月 13 日下午舉行，社研很榮幸邀請到中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室社會工作部楊茂部長為本港業界剖析十九大報告對香港的深層意義，及為香港所帶來的機遇。當日有不少機構代表出席。

楊茂部長扼要清楚地介紹十九大的主要精神，其中可歸納為 7 個新——新成就、新時代、新矛盾、新思想、新任務、新部署、新擔當。香港作為國家的一部份，在金融、旅遊、專業服務上等等都享有特別的待遇。香港可以“一帶一路”和粵港澳大灣區金融合作建設為重點、堅持“引進來和走出去並重、遵循共商共建共享原則”，推動形成全面開放新格局，實現自身更好的發展。

如有興趣了解更多，可以[按此](#)下載當日 PPT。



楊部長以廣東話深入淺出指出十九大的精髓

2018 年工作动向

社研 20 周年庆祝活动

2018 年是社研成立 20 周年志庆，我们会举行一系列的活动庆祝这值得纪念的日子，也邀请各界同业一同参与，分享这种喜悦。

庆祝活动	时间
复康手册发布会	5 月
中国现况与前瞻课程 2018	5 月
会员交流聚餐	6 月
研讨会	9 月
酒会	12 月
交流考察活动	12 月

社会服务发展研究中心

地址:香港九龙油麻地弥敦道 574-576 号和富商业大厦 6 楼 602 室

电话: 852-2817 6033

电邮: issd@socialservice.org.hk